

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 102 (1984)  
**Heft:** 10

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

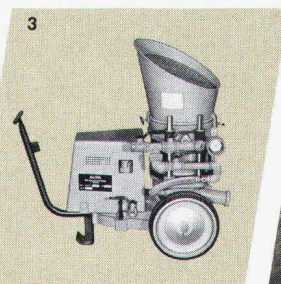
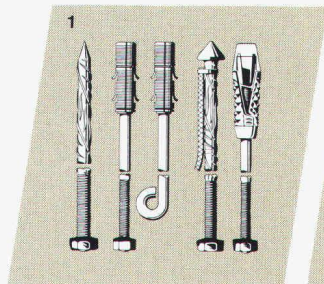
**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Aliva AG  
Bellikonerstrasse 218  
Postfach 69  
8967 Widen

Tel. 057/31 11 50  
Telex 55 449 aliva ch

**aliva**

1. **Aliva Ankersortiment:**  
GD-Mörtelanker, Ramm-Injektanker, GD-Spreiz- und Montageanker. Zusatzmaterial: Ankermörtel, GD-Topac-Abbindepatronen, Cembolt-Mörtelpatronen, Ankerplatten, Ankerschlagköpfe, Adapter, Spritzbeton-Einbaubögen.
2. **Aliva 440:** Misch- und Injektionsgerät.
3. **Aliva 240:** Spritzbetonmaschine.
4. **Aliva Drainagerinnen.**



**Das Aliva Ankersortiment ist nicht nur einzigartig, weil es an der Spitze moderner Befestigungs- und Stabilisationstechnik steht; sondern auch, weil es alles umfasst, was dazu gehört.**

(Objektive Beratung und ein kompetenter Kundenservice sind inbegriffen!)

**Aliva – wirtschaftlich ohne Kompromisse.**

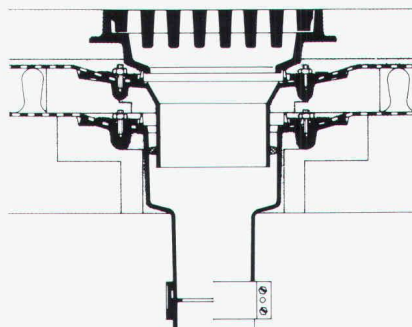
0057.02.102

#### PASSAVANT – Dachwasserablauf

Guss, zweiteilig, senkrechter Abgang, mit Isolierkörper und Isolerring. Rost rund oder quadratisch, begeh- oder befahrbar bis 150kN Prüfkraft.

##### Varianten:

Einteilig oder mit seitlichem Abgang.

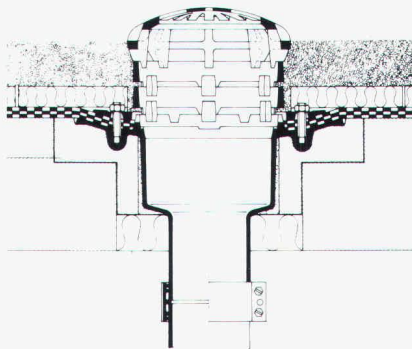


#### PASSAVANT – Dachwasserablauf

Guss, einteilig, senkrechter Abgang, mit Isolierkörper und Isolerring. Rost runde Distanzringe von 25, 35 und 45 mm Höhe.

##### Varianten:

Zweiteilig, mit seitlichem Abgang, oder mit Flachrost, rund und quadratisch. Heizbarer Distanzring in 45 mm Höhe.

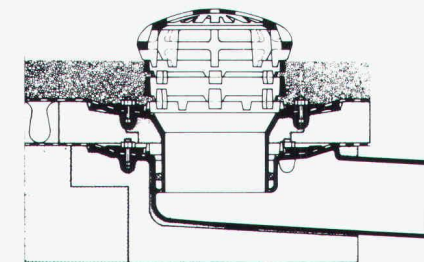


#### PASSAVANT – Dachwasserablauf

Guss, zweiteilig, seitlicher Abgang, mit Isolierkörper und Isolerring sowie Kugelrost. Wählbare Distanzringe von 25, 35 und 45 mm Höhe.

##### Varianten:

Einteilig, mit senkrechtem Abgang, Flachrost, rund oder quadratisch. Heizbarer Distanzring in 45 mm Höhe.



## PASSAVANT

### Flachdachwasserabläufe

aus Guss – die sichere, problemlose Flachdachentwässerung.

Das bewährte Baukastensystem aller PASSAVANT-Flachdachabläufe erlaubt **das Überbrücken jeder Höhe, ohne den untersten einbetonierten Ablaufkörper zu verändern.**

Der sicherste Anschluss einer Abdichtung an den Dachwasserablauf ist der Klebeflansch in Verbindung mit dem verschraubbaren Flanschring (Kleben + Verspannen).

Vom VSA empfohlen  
Zulassung

Verlangen Sie Unterlagen bei:

**Werner Maag AG**  
8032 Zürich, Zeltweg 44  
Tel. 01/251 75 80/81  
Telex 58675

Adresse:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

SIA 10





**Überall dort,**

**wo ein Bauwerk**

**dicht sein muss:**

## **Sika-Abdichtungssysteme.**

Zum Beispiel das Abdichten von Flachdächern mit Kunststoffdichtungs- oder Bitumen-dichtungsbahnen. Abdichten von Schwimmbädern und Reservoirs mit dem bewährten Sika-Verputzsystem. Aber auch das Abdichten von erdüberdeckten Tiefgaragen und Zivilschutzbauten mit KMB-Dichtungsbahnen. Die Sika Bau-Spezialisten sind bekannt für Sondereinsätze, wenn besonders schwierige Probleme zu lösen sind: in Sachen Bautenschutz und -reparaturen, Kunstharzarbeiten,

Tankanlagen, Bauwerksabdichtungen sowie Stollen- und Tunnelbauarbeiten. Seriöse Beratung, eine gewissenhafte Ausführung und bewährte Produkte garantieren Ihnen den gewünschten Erfolg.

**SikaBau**   
wenn Spezialkenntnisse entscheiden

SikaBau, Zürich, Postfach 1287  
Tel. 01/62 40 40

Steg-Gampel, Kantonsstr.  
Tel. 028/42 29 51

Bern 11, Postfach 7  
Tel. 031/42 30 31

Muttenz, Bizenenstr. 55  
Tel. 061/61 44 11

Chur, Kasernenstr. 86  
Tel. 081/22 69 62

Luzern, Tribtschenstr. 9  
Tel. 041/44 88 18

Lausanne, 11, bd de Grancy  
Tel. 021/26 54 21

Genève, rue du clos 17  
Tel. 022/35 35 27

St. Gallen, Dufourstr. 28  
Tel. 071/25 44 33

Cadenazzo, Via Cantonale  
Tel. 092/62 18 23



# Die Spezialisten für das Abdichten von Betonbauwerken.



## **Abdichten von Betonbauwerken.**

Das RENESCO Flexin®-Injektionssystem behandelt den Schaden nicht nur an der Oberfläche. Das gesamte Schadenzentrum und der ganze Baukörperquerschnitt werden vollständig gedichtet.

Die Korrosion der Armierung und andere gravierende Folgeschäden werden durch das RENESCO Flexin®-Verfahren ein für allemal verhindert oder gestoppt.

In Tiefgaragen, Zivilschutzbauten und anderen erdüberdeckten Betonbauwerken können undichte Stellen und Wassereinträge schlimmste Folgen haben. Da gilt es, rasch und wirkungsvoll einzugreifen.

Als Spezialisten für Bautenschutz und Bausanierung verfügen wir über die Mittel und Methoden, die in solchen Fällen sicheren Erfolg bringen. Möchten Sie mehr über die Renesco erfahren?

Oder haben Sie ein konkretes Problem zu lösen? Bitte rufen Sie uns an.

**renesco®**  
**Bautechnik AG**

Lauetstrasse 35, 8112 Otelfingen-Zürich  
Telefon: 01/844 31 71

Filialen in Basel, Bern, Chur, Lugano,  
St. Gallen, Servion-Lausanne

## **Coupon**

- ☐ Rufen Sie mich bitte an.
- ☐ Ich bitte um den Besuch eines technischen Beraters.
- ☐ Senden Sie mir bitte detaillierte Unterlagen.

Firma: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_

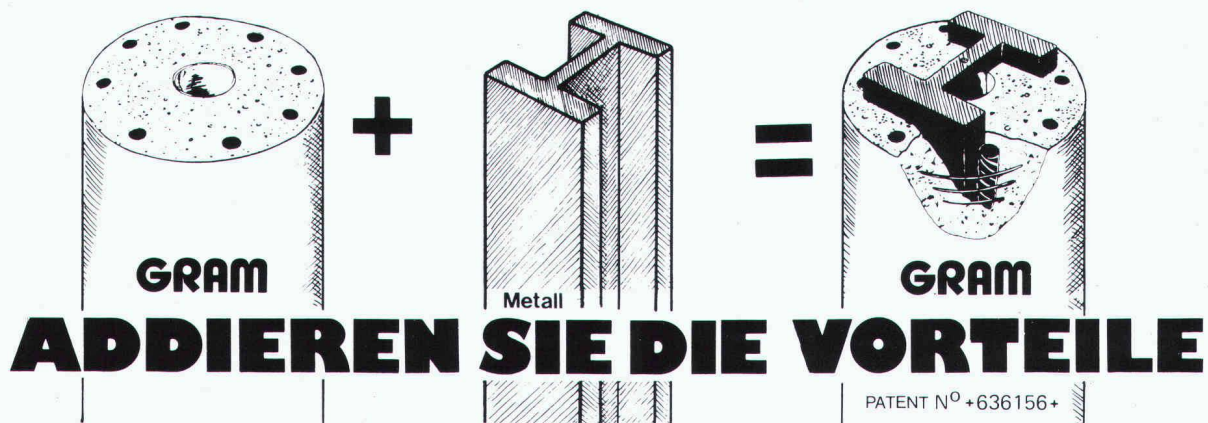
Bitte ausschneiden und einsenden an:  
Renesco Bautechnik AG,  
Lauetstrasse 35, 8112 Otelfingen

3 SIA 1.3





# MIT DEN GRAM-STÜTZEN



## Vorteile der Stahlstütze

- KLEINE DIMENSIONEN
- HOHE LEISTUNGEN
- SCHNELLE UND LEICHTE MONTAGE
- EINFACHE INTEGRATION IN JEDEN STRUKTURENTYP



## Vorteile der Betonstütze

- FEUERSCHUTZ F 90
- AESTHETIK, GEHÄMMERTE STRUKTUR, FÄRBUNG IN DER BETONMASSE
- SPEZIALAGGREGATE
- BILLIGER

# GRAM SA

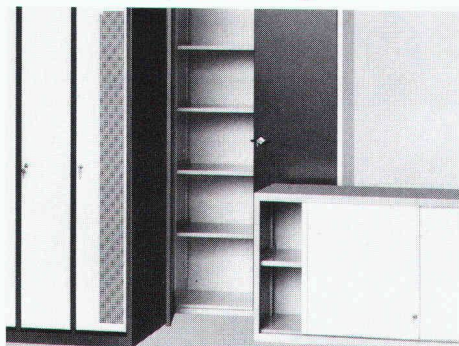
Colonnes en béton armé **centrifugé**  
037 / 64 16 46  
**1523 VILLENEUVE** près Lucens

ROYAL AGENCY SA 84

## Empfehlung Nr. 6

### Flügeltür und Garderobenschränke

Stahlschränke von Wehrle-System haben besondere Qualitätsmerkmale. Versenkte Türen mit 90° Öffnungsanschlag. Zylinderschloss oder Verschluss für Vorhängeschloss. Zapfenscharniere mit Nylonlagern. Solide Einbrennlackierung. Viele Lagergrößen. Spezialausführungen nach Wunsch jederzeit möglich.



**WEHRLE  
SYSTEM**

Eine sichere Empfehlung.

Verlangen Sie die ausführliche Dokumentation zu unserer Empfehlung Nr. 6.

Firma:

Sachbearbeiter:

Adresse:

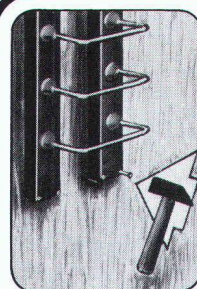
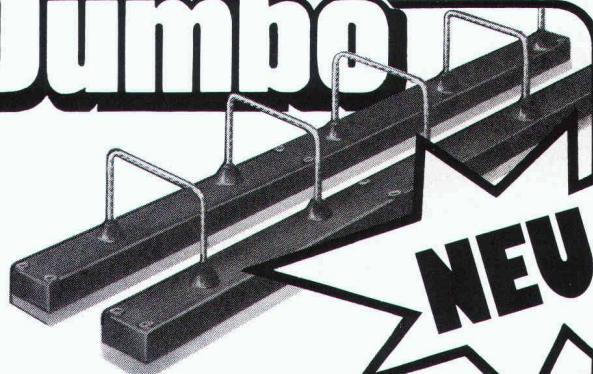
PLZ/Ort:

SIA

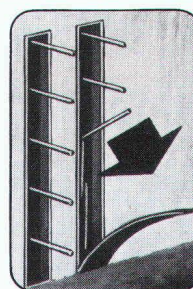
Wehrle System AG Lager- und Betriebseinrichtungen 9230 Flawil

# Dumbo

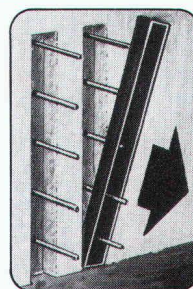
## Armierungs- anschlüsse



1. Element auf Schalung nageln



2. Ausschalen  
– Deckel entfernen  
– Eisen ausbiegen



3. Kunststoffboxen entfernen – fertig

**Betontechnik AG 6210 Sursee Tel. 045 - 21 53 33**



# Bei uns können Sie sich einen Korb holen

Auf dem weiten Gebiet der Hangsicherung und Hangbefestigung, des Stützmauerbaus, der Wasser- und Wildbachverbauung, nehmen MACCAFERRI-Steinkörbe eine bevorzugte Stellung ein. Denn, je schlechter der Baugrund oder das Böschungsmaterial ist, desto günstiger fallen Steinkorbverbauungen aus. MACCAFERRI-Steinkörbe aus zähem, spezialverzinktem Draht in sechseckigen Maschen zu einem Stück verarbeitet, erlauben ein naturgemässes Bauen und erfüllen

durch ihre Flexibilität in Anpassung und Anwendung die Forderung nach individueller Problemlösung wie auch nach optimaler Wirtschaftlichkeit. Wer also nach der Bauübergabe keine grossen Tänzer mehr haben will, holt sich vorher mit Vorteil einen Korb bei uns.

Weitere Verkaufsstellen:  
Weinfelden: Debrunner AG, 072/222424  
St. Gallen: Debrunner AG, 058/342021  
Näfels: Debrunner AG, 081/242161  
Chur: Albert Joss AG, 081/242161  
Schwyz: Arthur Weber AG, 043/211903  
Schattdorf: Hans Schmid AG, 041/23252  
Bern-Bümpliz: Hans Schmid AG, 031/560031  
Weiter im Lieferprogramm: MACCAFERRI-Flussmatratzen, MACCAFERRI-Steinschlagnetze

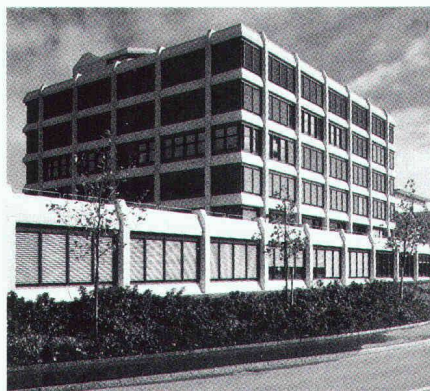
**Bossard**  
Flexibles Bauen

# MACCAFERRI

Generalvertretung für die deutsche Schweiz  
Kanton Tessin und Fürstentum Liechtenstein

## Bossard

Bossard+Staerke AG Bautechnik  
6300 Zug, Tel. 042 333111



**Rolladen · Fenster ·  
Tore · Fassaden ·**

# HARTMANN+CO AG

Gottstattstrasse 18-20, 2500 Biel 4, Telefon 032 42 01 42

So unterschiedlich ein Bauwerk aussehen mag: HARTMANN bietet integrierte Lösungen im ganzen Fassadenbereich aus einer Hand. Zuverlässigkeit von der Projektierung über die Ausführung bis zur Wartung.

12 Filialen in der ganzen Schweiz – bestimmt auch eine in Ihrer Nähe.

**Abteilung für Lärmbekämpfung:  
Schalldämpfung und Raumakustik hauptsächlich für Industrie.**

Bitte informieren Sie uns über

- ☐ das ganze Verkaufsprogramm
- ☐ Rolladen
- ☐ Fenster für Neu- und Altbauten
- ☐ Tore
- ☐ Fassaden
- ☐ Lärmbekämpfung

NAME \_\_\_\_\_

FIRMA \_\_\_\_\_

PLZ/Ort \_\_\_\_\_

TEL. \_\_\_\_\_

Bitte einsenden an:  
HARTMANN + CO AG, 2500 Biel 4



# METALLOGAL®

METALLOGAL® PUR – DAS NEUE PORENFREIE KORROSIONSSCHUTZ-SYSTEM

## Der Schwan



braucht kein  
Korrosionsschutz-System.  
Aber vielleicht Sie?

Denn es gibt mehr Einsatzbereiche von METALLOGAL® als man denkt.

Druckrohrleitungen • Stahlhochbau  
Kraftwerke • Brücken • Industrieanlagen • Hafenanlagen • Schiffsrümpfe  
Container • Stahlgerüste • Offshore  
Kräne usw.

Die Produktpalette zeichnet sich durch folgende Eigenschaften aus:

einkomponentig • feuchtigkeitshärtend, daher weitgehend witterungsunabhängig • porenfrei • verarbeitbar bei relativen Luftfeuchten bis 98% und Temperaturen bis um den Gefrierpunkt • kurze Trocknungszeiten • leicht applizierbar • nach langen Standzeiten problemlos überarbeitbar • volle Schutzwirkung schon als Dünnschichtsystem • Bewährung in der Praxis bei einer Vielzahl von Referenzobjekten • Gewährleistung mit Versicherungsschutz über Jahre gegen Korrosion.

### RUBILIT AG

THUNSTRASSE 25 CH-3113 RUBIGEN  
TELEFON 031 92 50 11 TX 33 667 RUBI CH

Eine Tochtergesellschaft der  
KLEINERT & UNTERNEHMUNGEN

Wir möchten gerne nähere Informationen über  
METALLOGAL®-PUR

Firma

Kontaktperson

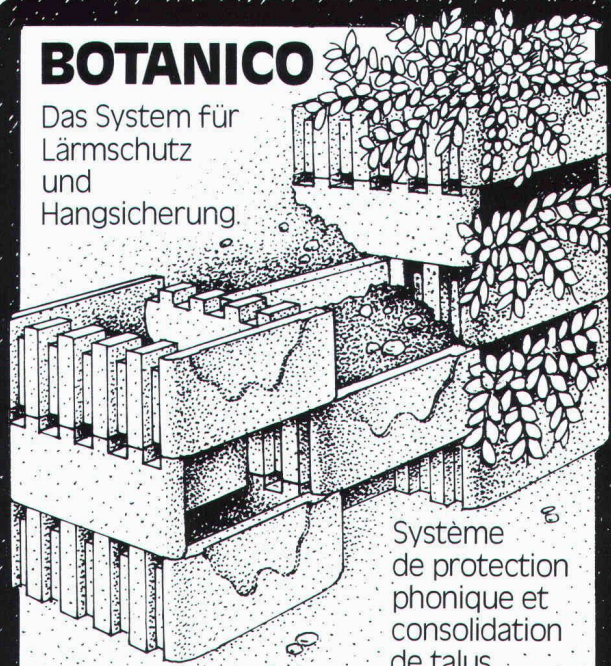
Strasse

PLZ/Ort

Telefon

## BOTANICO

Das System für  
Lärmschutz  
und  
Hangsicherung.



Système  
de protection  
phonique et  
consolidation  
de talus.

# BETON CHRISTEN

Beton Christen AG  
Schänzli  
4020 Basel  
Tel. 061/41 78 30

## SUCOFLEX-PVC- DACHBAHNEN

Gesicherte Garantieleistungen, denn unsere  
Produkte sind seit Jahren erfolgreich im Ein-  
satz, wie z.B.:

Eishalle Davos, EPF Lausanne, Verbands-  
molkerei Bern etc.

Produkte von Huber + Suhner, dem Werkstoff-  
spezialisten.



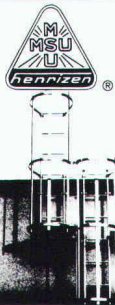
## HUBER + SUHNER AG

Beratung und Verkauf von Dichtsystemen

8330 Pfäffikon/ZH  
Telefon 01 - 950 40 20

PS. VIDIFLEX und DILATEC sind weitere,  
eigenentwickelte, fabrizierte und bewährte  
Dichtsysteme für die Bauindustrie.





# MSU Sicherheits-Elemente für den Hoch- und Tiefbau

MSU-NORM-Leitern, -Sicherheits-Einrichtungen, MSU-System-Geländer und Treppen; Ausführung in Aluminium oder Edelstahl-Poly für:

- Kanalisationschächte • Kabelschächte
- Kläranlagen • Wasserreservoirs
- Anlagen mit Explosionsgefahr
- Hochkamine • Elektrizitätsobjekte

Ihr Vertrauens-Partner:  
**MSU-NORMEN**  
**Henri Zenhäusern AG**  
Birmensdorferstrasse 134a  
CH-8902 Urdorf ZH  
Telefon 01 / 734 25 20-21  
Telex CH 58 568 MSU

## Durchstossungen

Hydr. Durchstoss-  
verfahren  $\varnothing$  100–350 cm  
Stahl- oder Eternit-  
rohrbohrung  $\varnothing$  30–100 cm

Stahlrohrrammung  
 $\varnothing$  10–80 cm  
Bodenverdrängungs-  
Rakete  $\varnothing$  4–17 cm

### BLESS

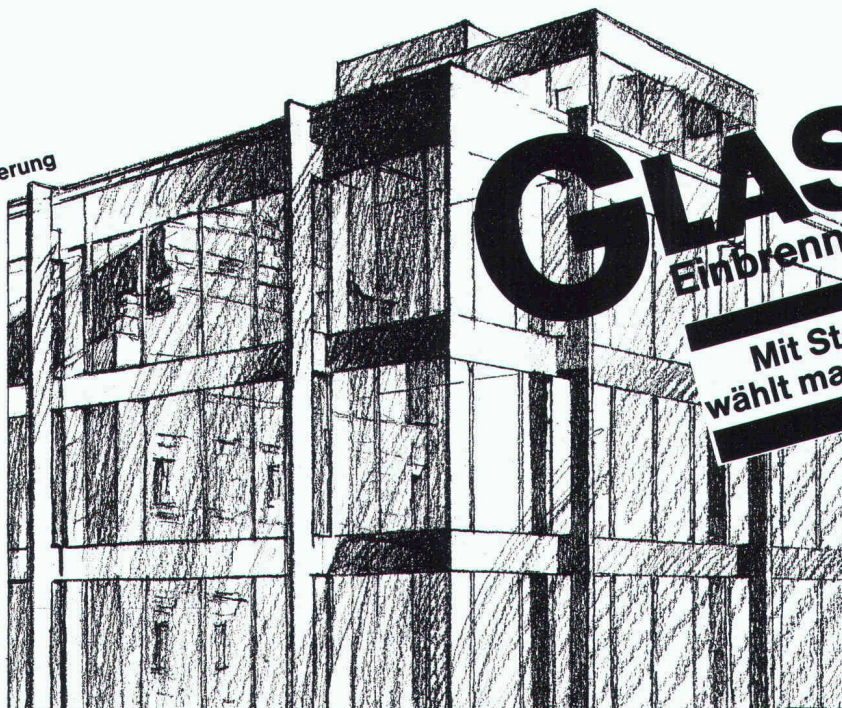
Technische  
Beratung/Bau-  
ausführung:  
Neugutstr. 52, 8600 Dübendorf

Bauunternehmung AG Tel. 01/821 0085  
Zürich – Dübendorf – Aarau – Chur – Grenchen – St. Gallen



Die GLASIT Einbrennlackierung  
findet Anwendung für:

- Fensterrahmen
- Fassadenverkleidungen
- Türen und Eingangs-  
partien
- Balkon- und Treppen-  
geländer
- Schaufensteranlagen
- Antennenanlagen
- Brandabschlüsse
- Falt- und Schiebetore  
usw.



# GLASIT®

Einbrennlackierung

Mit Stahl am Bau  
wählt man Blatti-Aufbau

Unsere technischen  
Möglichkeiten:

Maximale Objektgrößen:

Höhe 3900 mm  
Breite 3900 mm  
Länge 11700 mm  
Gewicht 20 Tonnen

#### Vorteile der GLASIT Einbrennlackierung:

- hochwertiger Korrosionsschutz
- ausserordentlich gute Wetterbeständigkeit und Lichtehtheit
- vielseitige Farbgestaltung
- lange Lebensdauer
- einwandfreie Haftung
- problemlose Reinigung
- hohe Kratz- und Abriebfestigkeit
- feine Oberfläche

## G. BLATTI AG

Telefon 01 / 710 76 76  
8134 Adliswil

#### Coupon

- Ich will keine Korrosionsschäden  
☐ Ich interessiere mich für Ihre  
ausführliche Dokumentation  
☐ Beratung erwünscht

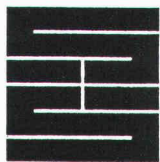
Name: \_\_\_\_\_

Zuständig: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_

PLZ/Ort: \_\_\_\_\_





## Schaffroth & Späti AG

Asphalt- und Bodenbeläge

**8403 Winterthur**

Telefon 052 / 29 71 21

Gegründet 1872

Flachdachbeläge jeder Art

Gussasphalt für Isolationen und Strassen

Spenglerarbeiten

Nacophalt-Hartgussasphaltböden

Linolith-Industriebodenbeläge

seit 50 Jahren bewährt

Zimmerli-Hartbetonböden

für Autogaragen, Rampen usw.

REPOXIT-Kunstharzböden

in diversen Farben, 2 bis 7 mm stark



Modell NR mit Registriervorrichtung für die zerstörungsfreie  
**Kontrolle der Betonqualität im fertigen Bauwerk**



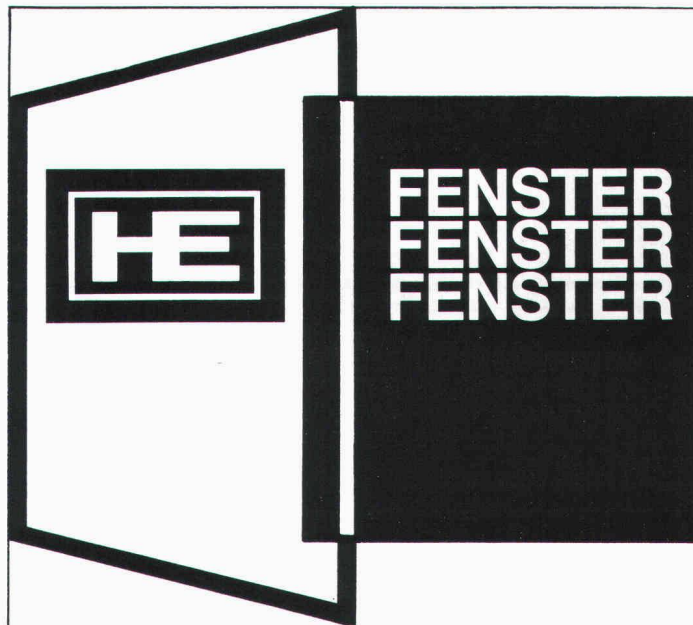
bietet Gewähr für

- konstant hohe Fertigungsqualität – Swiss Finish
- Ersatzteilgarantie, auch für ältere Instrumente
- 100% Kalibrierbarkeit
- unveränderte und gesicherte Eichbasis seit über 25 Jahren
- normengerechte Prüfung (siehe DIN 1048, Teil 2, Abschnitt 5.2.2)

PROCEQ SA  
Riesbachstr. 57  
CH-8034 Zürich

Telefon 01/47 78 00 · Telex 53 357 proce ch

**proceq**



Holzfenster in Doppel- oder Isolierverglasung

Holz-Aluminium-Fenster

Austauschfenster für Altbauten in Holz und Holz/Alu

Wir bieten Qualitätsfenster aus eigener Werkstätte  
Verlangen Sie unseren Prospekt

**HECTOR EGGER AG**  
Fensterbau/Schreinerei  
4900 Langenthal  
Telefon 063 223355

**HECTOR EGGER OBERRIET AG**  
Fensterbau/Schreinerei  
9463 Oberriet SG  
Telefon 071 781632

## **Ich bestehe auf gopor T/SE**

- Aus Qualitätsgründen (hervorragende Trittschallisoliations-Werte, sehr gutes Langzeitverhalten)
- Aus Vertrauensgründen (2,5 Mio verlegte m<sup>2</sup>)
- Aus Preisgründen

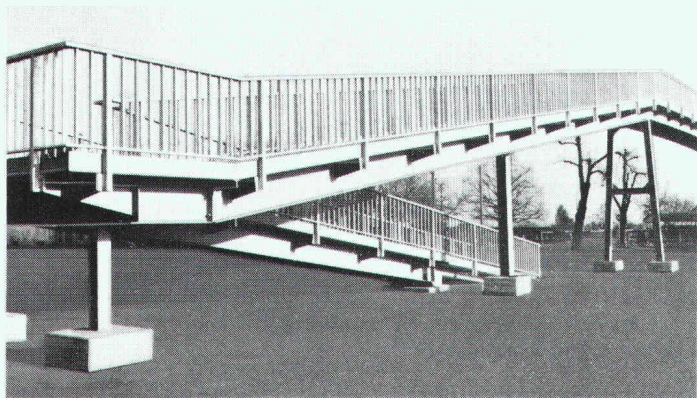
**- die Schweizer Qualitäts-  
Trittschallisoliationsplatte**



gonon Kunststoffwerk AG  
CH-8226 Schleithem SH · Tel. 053/6 47 21 · Telex 76723

**gonon**

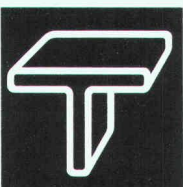




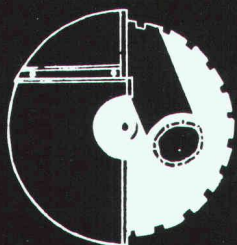
**Passerellen von Tuchs Schmid**  
sichere, schnell montierte, auf die  
Umgebung abgestimmte  
Fussgänger-Überführungen.

Stahlbauten – Hochregallager  
Fenster und Fassaden

**Tuchs Schmid**



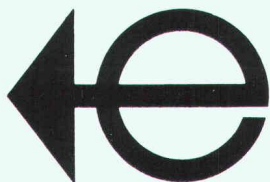
Tuchs Schmid AG Kehlhofstrasse 54 Telefon 054 7 24 71  
CH-8500 Frauenfeld Telex tuag 7 64 63



**Beton  
bohren  
fräsen**

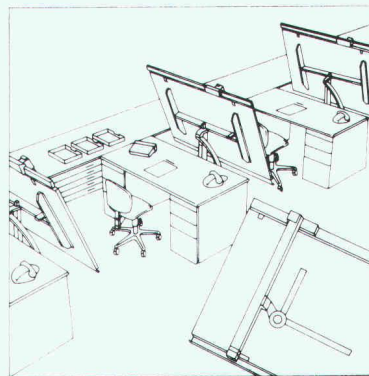
- Kernbohrungen bis zu 500 mm Bohrdurchmesser
- Diamantfräsen durch eisen-armierten Beton

**Bruno  
Erzinger**



**6053 Alpnachstad**

Telefon 041 - 96 10 91



**RWD**  
Schweizer Qualitäts-  
Zeichentechnik

**Zeichentechnik  
als Massanzug  
ausbaufähig  
und langjährig  
lieferbar.**



Senden Sie mir deshalb **gratis** die umfassende Dokumentation  
modernster RWD-Zeichentechnik-Arbeitsplätze.

Adresse

Coupon einsenden an: Reppisch-Werke AG, 8953 Dietikon, Tel. 01-740 68 22

**Lärm!**



Eine der lästigen Erscheinungen  
in Häusern und Wohnungen ist  
der Schall als Lärmquelle. Dies  
muss aber nicht sein. Mit dem  
Sempatap Dämmbelag wird  
Schall und Lärm absorbiert. Die  
Raumakustik verbessert sich  
wesentlich. Ruhe und Behaglich-  
keit ermöglichen ein ungestör-  
tes Eigenleben.

**Sempatap®**  
Für Wände und Decken

Wir interessieren uns für Sempatap  
die Komforttapete. Senden Sie uns bitte  
Ihre Dokumentation.

Name/Firma

Strasse

PLZ

Ort

SIA

Coupon einsenden an  
Ebnöther AG 6203 Sempach Station

**Ebnöther AG**

6203 Sempach Station



Kleineres Ingenieurbüro in Winterthur sucht

### Bauingenieur HTL (Fachrichtung Tiefbau)

#### Ihr Aufgabenbereich:

- als Projekt- und Bauleiter: selbständige Bearbeitung und Betreuung von Projekten auf den Gebieten der Wasserversorgung, Kanalisation, Abfallbeseitigung, Gewässerbau.

#### Unsere Erwartungen:

- einige Jahre Berufserfahrung auf den obenerwähnten Gebieten
- Initiative und Organisationstalent
- Sinn für kollegiale Zusammenarbeit
- Bereitschaft, gelegentlich auch im Bereich Tragkonstruktionen mitzuhelfen

#### Wir bieten:

- angenehmes Arbeitsklima in kleinem Team
- fortschrittliche Arbeitsbedingungen
- netter Arbeitsort in ruhigem Quartier

Wenn Sie sich angesprochen fühlen, bitten wir Sie, Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen einzureichen unter Chiffre SIA 851 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.



Abteilung Kunststofftechnik

Sind Sie ein junger

### Bauingenieur HTL

oder haben Sie eine gleichwertige Ausbildung, z.B. als Bauführer? Haben Sie etwas Praxis in Bauleitung oder Bauführung? Interessiert Sie eine nicht alltägliche Aufgabe? Sind Sie kontaktfreudig, können gut organisieren, und haben Sie einen ausgeprägten Einsatzwillen? – Dann haben wir für Sie eine interessante Stelle!

Als zukünftiger

### Bereichsleiter

für die ingenieurtechnischen Anwendungen unserer Produkte und Verfahren auf Kunstharzbasis im Stahlbetonbau übernehmen Sie nach gründlicher Einarbeitung folgende Aufgaben: Beratung unserer Kunden, Ausarbeitung von Offerten sowie Organisation und Überwachung der technischen und administrativen Auftragsabwicklung.

Wir bieten Ihnen eine abwechslungsreiche Tätigkeit in einem aufgestellten, jungen Team, eine ausbaufähige Position und fortschrittliche Arbeitsbedingungen. Für weitere Informationen steht Ihnen unser Herr Ruggli gerne zur Verfügung.

Ihre Bewerbung schicken Sie bitte direkt an:

**STAHLTON AG**, Personaldienst  
Riesbachstr. 57, Postfach, 8034 Zürich, Tel. 01 / 47 64 00

Für den weiteren Ausbau unserer Abteilung Bauwesen suchen wir für den Verkauf unserer EDV-Lösung für Architekten den kompetenten

### Baufachmann

#### Wir erwarten:

- Ausbildung als Architekt oder Bauzeichner
- Kenntnisse des Architekturbüros
- Freude an Beratung und Verkauf
- EDV-Kenntnisse wünschenswert sowie BKP und NPK

#### Wir bieten:

- eine hochstehende, eingeführte EDV-Lösung für den administrativen Bereich im Architekturbüro
- Unterstützung in Ausbildung und Durchführung von Seminaren
- Weiterbildungs- und Ausbildungskurse
- interessante Anstellungsbedingungen

Interessenten bitten wir, die üblichen Bewerbungsunterlagen an unsere Personalabteilung zu senden. Für telefonische Auskünfte steht Ihnen unser Herr P. Signer zur Verfügung.



**ICL (Switzerland)**  
**International Computers AG**  
Buckhauserstrasse 26  
8048 Zürich  
Telefon 01 / 52 26 25 Telex 822 328

Für die Eigenproduktion von kleineren Wohnüberbauungen suchen wir einen

### BAULEITER

Ihre Aufgabe umfasst die örtliche Bauüberwachung, Koordination der Unternehmer-einsätze, Ausmasse und Bauabrechnungen. Gerne würden wir Ihnen auch die Devisierung neuer Bauaufgaben übertragen.

Wenn Sie über solide Berufsausbildung und Erfahrung in der Bauleitung von Ein- und Mehrfamilienhäusern verfügen, können wir Ihnen eine interessante und selbständige Aufgabe anbieten. Wir haben fortschrittliche Anstellungsbedingungen und gute Sozialleistungen.

Gerne erwarten wir Ihre Bewerbung an den Personaldienst der

**GöhnerAG**  
**Immobilien**



Hegibachstr. 47, Postfach  
8032 Zürich, Telefon 01/384 81 11



Für unsere Schätzungsabteilung im Geschäftshaus Hard suchen wir einen

## Schätzungsexperten

Der Aufgabenkreis umfasst vorwiegend die Bewertung von Liegenschaften und die technische Beurteilung von Wohn- und Geschäftshäusern.

Wir erwarten von Ihnen Erfahrung in Projektleitung, Bauleitung und Abrechnung und mehrjährige Praxis im Raume Zürcher Oberland. Als Idealalter stellen wir uns 35-45 Jahre vor.

Wenn Sie diese Anforderungen erfüllen, so setzen Sie sich mit uns in Verbindung. Frau H. Dalcher, Abteilung Personalrekrutierung, freut sich auf Ihren Anruf.

Telefon (01) 220 11 11, intern 27 58

Briefadresse: Postfach, 8022 Zürich

**Zürcher  
Kantonalbank** 

Wir sind eine international tätige Generalplanungsgesellschaft. Im Zusammenhang mit dem Ausbau unserer Dienstleistungen und der Verlegung unseres Geschäftssitzes nach Luzern (Büro-Neubau Inseliquai) suchen wir

## Projektleiter

(Architekt oder Bauingenieur ETH oder HTL)

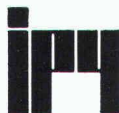
### Anforderungen:

- erfolgreiche Praxis in der Realisierung von grösseren Bauvorhaben im In- und Ausland
- gute Sprachkenntnisse E/F
- dynamische und aufgeschlossene Persönlichkeit
- gute Präsentation und Verhandlungsgeschick
- ausgesprochenes Organisationstalent und wirtschaftliches Denken
- Mitarbeit in der Akquisition

### Wir bieten:

- ausserordentlich vielseitige Tätigkeit und grosse Selbstständigkeit
- interessante Bauvorhaben in verschiedenen Ländern
- den hohen Anforderungen entsprechende Salarierung

Interessenten senden Ihre Bewerbung mit Lebenslauf und Foto an



Geschäftsleitung  
**INTERPLAN 4 AG**  
Brühlstrasse 43, 4415 Lausen BL

**SEILER HOTELS  
★★★★ ZERMATT**



Suchen auf Mai 1984 für ein grösseres Bauprogramm einen tüchtigen, zuverlässigen Hochbau- und Innenausbau-Fachmann mit mehrjähriger Baupraxis, im Wallis oder in Bergkurorten, wenn möglich im Idealalter von 28-45 Jahren, als örtlichen

## Bauleiter/Projektleiter

Zu seinen Aufgaben gehören: Devisierung, örtliche Bauleitung, Termin- und Kostenkontrolle, Ausmass- und Rapportwesen, Bauabrechnung, Garantiewesen, Betreuung des Bauunterhaltes. Daneben sind die laufenden Renovationsarbeiten der bestehenden Hotels zu überwachen und der betriebseigene Handwerker-Stab zu führen.

Es handelt sich um eine Dauerstelle mit zeitgemässen Arbeitsbedingungen.

Bitte senden Sie Ihre Bewerbung mit Lebenslauf, Photo, Zeugniskopien und Referenzangaben an

Wolfgang Pinkwart, Generaldirektor

**Seiler Hotels Zermatt AG, 3920 Zermatt**

Telefon 028 / 66 11 21

**Visura**

Treuhand-Gesellschaft  
Société Fiduciaire  
Società Fiduciaria

Im Auftrage eines mittelgrossen Ingenieurbüros im Grossraum Aarau suchen wir einen

## dipl. Bauingenieur ETH

wobei auch besonders qualifizierte Bewerber mit HTL-Abschluss in Frage kommen. Das Schwergewicht der Fachkenntnisse des Kandidaten sollte in den Bereichen Statik, Hochbau, Brückenbau liegen, auch allgemeine Kenntnisse im Tiefbau sind erwünscht. Zum Aufgabengebiet gehört die Projektierung und Bauleitung als Vorgesetzter eines vorhandenen Teams. Die Entwicklung zum Bürochef ist vorgezeichnet. Bei überdurchschnittlichen Führungs- und Unternehmereigenschaften können sich zusätzlich interessante Perspektiven eröffnen. Französische Sprachkenntnisse sind erwünscht.

Bewerber, idealerweise zwischen 30- und 40jährig, welche fachlich, organisatorisch und verhandlungstechnisch von den Anforderungen dieser Stelle angesprochen sind, bitten wir, sich unverbindlich telefonisch oder schriftlich an Herrn Reinhard zu wenden. Wir sichern Ihnen gerne die erwartete Diskretion zu.

**Visura Treuhand-Gesellschaft**  
Kasinostrasse 29, 5000 Aarau  
Telefon 064 247661



Zur Ergänzung und Entlastung unserer Ingenieurgruppe suchen wir einen

## dipl. Bauingenieur ETH

mit etwa 2 Jahren Praxis in Statik und Konstruktion des Hoch- und Tiefbaus. Neben der Bereitschaft, sich in diese Fachrichtung weiter zu vertiefen, ist ein offenes, freundliches Wesen, verbunden mit einer praxisbezogenen Charakterstärke, erwünscht, das dem Bewerber ermöglicht, den Kontakt auf der Baustelle und mit Auftraggebern sinnvoll zu pflegen.

Unser Zürcher Ingenieurbüro verfügt über einen gut eingespielten Mitarbeiterstab, zeitgemässe Sozialeinrichtungen und moderne Hilfsmittel. Wir können Ihnen eine interessante und entwicklungsfähige Position bieten.

Ihre schriftliche Bewerbung mit Foto wird erbeten unter Chiffre SIA 856 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

wir suchen begeisterungsfähigen, fachlich qualifizierten

## hochbautechniker/ architekten htl

als projektleiter zur bearbeitung interessanter öffentlicher und privater bauaufgaben.

architektengemeinschaft  
grüninger + theus, dipl. architekten eth/sia  
und partner ag  
franklinstr. 5, 8050 zürich, tel. 01 / 312 02 53

Generalunternehmung, Architekturbüro im Zürcher Limmat-  
tal, sucht zur Ergänzung eines jungen Teams

## Architekt HTL Bautechniker Bauzeichner/Bauführer

für selbständige Projektierung, Ausführungsplanung und Bauleitung von Wohn-, Geschäfts- und Industriebauten.

**Voraussetzungen** für diese interessanten, vielseitigen Tätigkeiten sind:

- eine gute Grundausbildung
- einige Jahre Praxis
- Initiative und Sinn für selbständiges Arbeiten

Wir bieten fortschrittliche Anstellungsbedingungen. Interessenten bitten wir um schriftliche Bewerbung mit den erforderlichen Unterlagen.



**J.F. Jost Bau AG**  
Generalunternehmung  
Steinwiesstrasse 3, 8952 Schlieren

*Interessiert Sie eine anspruchsvolle Stelle im Berner Oberland?*

In unser Ingenieurbüro suchen wir einen jüngeren, qualifizierten

## Bauingenieur HTL

**Anforderungen:** etwas Erfahrung im Stahlbeton- und evtl. im Spannbetonbau.

Gerne erwarten wir Ihre schriftliche Bewerbung.

**Ingenieurbüro Rudolf Huggler**, dipl. Bauingenieur ETH/SIA  
3855 Brienz, Telefon 036 / 51 25 56

Architekturbüro im Raume Thun wünscht sich eine gute Zusammenarbeit mit

## Architekt ETH/SIA

zwecks selbständiger Bearbeitung von Wettbewerben sowie interessanten Projekten.

Spätere Beteiligung erwünscht.

Melden Sie sich bitte mit den üblichen Unterlagen unter Chiffre SIA 850 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Zur Ergänzung unseres kleinen Teams suchen wir eine(n)

## Hochbauzeichner(in)

mit einigen Jahren Praxis. Eintritt 1. April oder nach Vereinbarung.

**Kurt Döbeli**,  
Architekt  
7511 St. Moritz,  
Tel. 082 / 3 65 96

Wir suchen per sofort oder nach Übereinkunft

## Architekten HTL

und visierten

## Hochbauzeichner/Bauführer

für selbständige Bearbeitung interessanter öffentlicher und privater Bauaufgaben.

**T. Müller, Architekten, Obergasse 38, 8730 Uznach**  
Telefon 055 / 72 25 34

Wir suchen in ein Team von 6 Mitarbeitern einen bestens ausgebildeten Architekten HTL oder einen Fachmann mit gleichem Erfahrungswert auf etwa Mitte 1984.

## Bauleiter/Bauführer

Sie sind verantwortlich und kompetent für die TL: i, h, f, und für die TL: g, d, c ist Ihre Mitarbeit erwünscht. Sind Sie ein durchsetzungsfähiger, belastbarer Bauleiter, mit einer umfassenden Führungsverantwortung, senden Sie uns Ihre kurzgefasste Bewerbung.

**Frei, Architekten und Planer**  
Widacherstrasse 4a, 5416 Kirchdorf/Baden



In unser kleines Team suchen wir einen

## Architekten ETH/HTL

für die selbständige Erledigung interessanter Bauprojekte vom Entwurf bis zur Abrechnung. Gerne erwarten wir Ihren Anruf unter Tel. 054 / 7 68 35.

**Hochuli, Messmer & Graf AG**, Architekturbüro  
Wannenfeldstrasse 5, 8500 Frauenfeld

Gesucht im Raume Zug-Zürich per sofort

## Bauführer/Hochbauzeichner

für KV, Devisierung, Planbearbeitung, Bauführung und Abrechnung.

Voraussetzung: Organisationstalent mit praktischer Erfahrung.

Offerten unter Chiffre SIA 859 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Wir suchen junge(n)

## Hochbauzeichner(in)

zur Werkölbearbeitung von grösseren Bauvorhaben.

Rufen Sie uns an:

**Felix Schmid AG**, Architektur, Denkmalpflege, Raumplanung  
Rathausstrasse 2, 8640 Rapperswil, Telefon 055/21 81 81

Wir suchen per sofort in kleineres Architektur- und Planungsbüro qualifizierte(n)

## Hochbautechniker(in) Hochbauzeichner(in)

für die techn. Bearbeitung eines anspruchsvollen Bauvorhabens.

**Strickler + Christ**, dipl. Architekten ETH/SIA, 8032 Zürich  
Hegibachstrasse 14, Telefon 01 / 53 83 10

## Stellengesuche

## Dipl. Architekt ETH/SIA

31, mit Zusatzstudium in **Unternehmensführung**, mehrjährige Praxis in Entwurf und Ausführung grösserer Objekte in renommiertem Büro, sucht neue, anspruchsvolle und ausbaufäh. Aufgabe (leitende Stellung, Partnerschaft usw.). Raum Zürich, Zentralschweiz, Aargau.

Angebote unter Chiffre SIA 858 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

## Architekt HTL

37, ortsungebunden, D/E/F, seit 5 Jahren in KSA. Projektleitung, Rechnungswesen, Administration. Suche Stelle (auch branchenfremde) nach Übereinkunft in GU, Architekturbüro, Unternehmung, Versicherung, Liegenschaftsverwaltung usw.

Offerten unter Chiffre Y-05-301106 an Publicitas, 3001 Bern.

**Franz. Schwarzafrika, Türkei**

## Dipl. Bauingenieur SIA

mehrjährige Übersee-Erfahrung in Strassen-, Brücken- und Hochbau, Kanalisation, Wasserversorgung, F/D/E, sucht verantwortungsvolle Stelle als Chef de Mission.

Offerten unter Chiffre SIA 852 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

## Dipl. Bauingenieur

MSCE, 47, CH, vieljährige Praxis in Projektierung und Ausführung, Hoch-, Tief- und Industriebau, mehrjährige Ausländerfahrung, Sprachen D/F/I, perfekt englisch, sucht Tätigkeit in Ingenieur-/Architekturbüro, Verwaltung oder Verkauf. Ostschweiz bevorzugt.

Offerten unter Chiffre 484 FR OFA Orell Füssli Werbe AG, Postfach, 8500 Frauenfeld.

## Dipl. Bauing. ETH/Verkehrsing. SVI

36, mit 7 Jahren Erfahrung in Verkehrsplanung, sucht neue interessante Stelle im Bauingenieursektor (Büro oder Verwaltung). EDV-Kenntnisse auf Mikrocomputer.

Offerten unter Chiffre SIA 857 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

## Dipl. Architekt ETH/SIA

CH, 40, sucht neuen Wirkungskreis als Entwurfsarchitekt im Raume Bern. Sprachen D/F/I/E/S, allenfalls auch Auslandsinsatz.

Offerten unter Chiffre SIA 855 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

## Architekt HTL

37, in ungekündigter Stellung, wünscht sich zu verändern und sucht eine anspruchsvolle, ausbaufähige Stelle. Hat als Allrounder Erfahrung in allen Sparten des Hochbaues. Mit Ausländerfahrung. Region Bern, Solothurn, Aarau, Luzern.

Offerten bitte unter Chiffre SIA 854 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

## Bauingenieur HTL

28, mit Praxis in Bauführung (Hochbau), Projektierung und Bauleitung (allgemeiner Tiefbau), sucht neue Aufgabe, Raum Winterthur/Frauenfeld.

Offerten an Telefon 052 / 22 29 50

Wer gibt jungem, selbständigem, initiativem Hochbauzeichner (23) Gelegenheit, sich als

## Bauleiter/Bauführer

zu bewähren. Bringe schon einige Erfahrung in der Bauführung mit und besuche den Bauleiterkurs der IBZ (4. Sem.). Gerne erwarte ich Ihre Offerte an Andreas Lüscher, Pappelweg 6, 4132 Muttenz.

## Diverses

## SIRIUS - Preisgünstige Software

**Stahlbeton:** Biegung mit Längskraft  
Stützenbemessung 2. Ordnung

**Spannbeton:** Spannungsnachweise, inkl. Verluste  
Bruchsicherheitsnachweise

Alle Programme gemäss SIA 162, Richtlinien 34, 35

Ingenieurbüro  
**Grünenfelder + Lorenz AG**, Vadianstrasse 35, 9000 St. Gallen

An alle Architekten und Ingenieure



## DEVISIEREN

Jetzt spielend leicht, zeitsparend und preisgünstig über unsere EDV-Anlage. Auf Wunsch komplette Devisierung und weitere Leistungen.  
Nach CRB-Normpositionen und Eigentext.

**E. Jeuch, Arch. SIA, Rotfluhstr. 22, 8702 Zollikon, 01 / 391 50 77**

*Stelleninserate im  
Schweizer Ingenieur und Architekt  
werden vom aktiven  
und interessierten Teil  
des Berufsstandes gelesen!*



31	WIR	finite elemente fuer:
32	RECHNEN	flachdecken,
33	FUER SIE	bodenplatte elast. bett.
34		luftschutz nach tws
35	=====	incl. bemessung und
36	ELEKTRONISCH	fe-ausdruck
37	=====	
38		rahmen eben + räumlich
39		traegerroste
40	guenstig	fachwerke
41	und	usw.
42	schnell	
43		
44		ARTHUR FRICK AG.
45		ELEKTRONISCHES RECHNEN
46		9496 BALZERS 075/41174
47		

## Ingenieurschule Burgdorf

Höhere Technische Lehranstalt (HTL)

### Ausstellung von Diplomarbeiten

aller Abteilungen in den Gebäuden der Ingenieurschule.

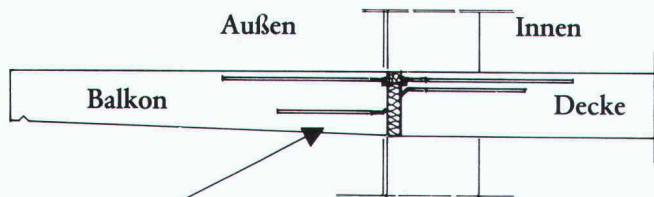
Samstag, den 24. März 1984, von 14.00–18.00 Uhr  
Sonntag, den 25. März 1984, von 10.00–17.00 Uhr

In den Laboratorien finden laufend Vorführungen mit Erläuterungen statt.

Samstag, den 24. März 1984, von 08.30–12.00 Uhr Informationen über das Studium an einer HTL für Gewerbelehrer, Gewerbeschüler und Berufsleute.

Interessenten und Freunde der Ingenieurschule sind zum Besuch freundlich eingeladen.

## Kältebrücke, Sporen, Schimmel – Dies ist das Problem!



Das ist unser Problemlöser!

## Schöck-Isokorb

Die Balkondämmplatte mit Bewehrungskorb!

Darüber sollten Sie mehr wissen!

**Coupon** Senden Sie mir bitte kostenlos die Schöck-Isokorb-Info-Mappe.

Absender: \_\_\_\_\_


**FELI** \_\_\_\_\_

FELI BAUTEILE AG  
Obersumpfstraße 862, 5745 Safenwil, Telefon 062-672313



Die Zukunft der Innenbegrünung gehört der Hydrokultur.

In allen Fragen der Hydroanlagen – von der Planung über die Ausführung bis zum Pflege-Service – sind wir gerne Ihr Partner für kreative Problemlösung.



**Hydroflor AG**  
Bolligenstrasse 46 C,  
3000 Bern 32, Tel. 031 40 02 32

## Übersetzungen

Englisch-Arabisch / Arabisch-Englisch  
Deutsch-Arabisch / Arabisch-Deutsch

**Dr. E. Badeen**, B + M Consulting  
Margarethenstr. 87, 4053 Basel, Telefon 061 / 23 67 92



## Baustatikprogramme für Commodore, Sirius/Victor und IBM PC

Ebene und räumliche Stab- und Fachwerke, Durchlaufträger und -Platten, Platten mit finiten Elementen usw.  
**Neu: TWO**

**Wulf Seele, Ing. SIA**, Flurstrasse 44, 2544 Bettlach, 065 / 55 21 43

Zu verkaufen

## Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau in Bern

Eventuell zu verpachten oder zu vermieten. Ausrüstung für etwa 10 bis 12 Arbeitsplätze, Heliografiermaschine, Xerox-Fotokopierautomat, Schreibmaschinen, Baudokumentation, Normen, vollständige Möblierung, Planablagen, Archiv usw.

Auskunft erteilt:  
**ALKA**, Germaniastrasse 15, 8006 Zürich, Telefon 01 / 361 96 10

Zu kaufen gesucht

## Nivelliergerät oder Winkelmessgerät (Occasion).

Angebot an Telefon 01 / 825 26 65

## BAULEITER

mit guten Referenzen übernimmt für Sie KV, Devisierung, Bauleitung, Abrechnung für Industrie- und Wohnbauten.

Offerten unter Chiffre 3445 ZP an ofa Orell Füssli Werbe AG, 8022 Zürich.



# PRONOUVO® 1099

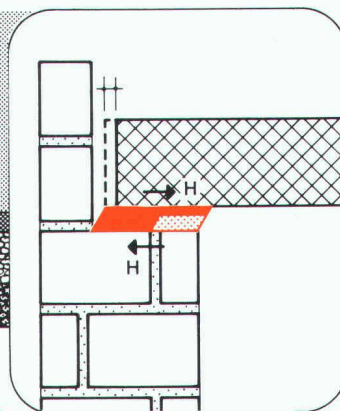
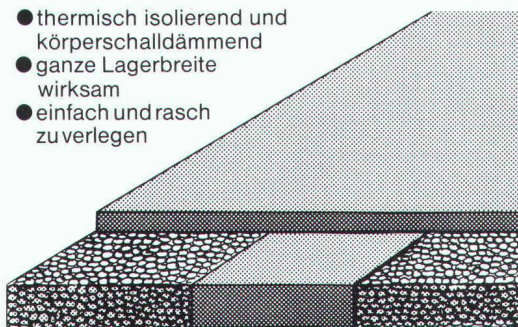
## das robuste Deformationslager

Unser bewährtes Deformationslager besteht aus einem einheitlichen Material – Pronouvo-Kork von unterschiedlicher Weichheit. Eingesetzt wird es für die Auflagerung von Dachplatten auf Mauerwerk. Es nimmt durch elastisches Verformen Bewegungen der Betonplatten infolge Schwinden oder Temperaturänderungen auf.

Eigenschaften des Hochbaulagers 1099:

- solid, gute Festigkeit auf ganzer Breite
- dauernde Funktionstüchtigkeit
- günstiges Deformationsverhalten

- thermisch isolierend und Körperschalldämmend
- ganze Lagerbreite wirksam
- einfach und rasch zu verlegen



Verlangen Sie die Beratung unseres technischen Dienstes. Aufgrund Ihrer Pläne erarbeiten wir Ihnen gerne Verlegepläne, Lagerlisten und Offertunterlagen.



**Neue Pronouvo-Kork AG**

Fabrik für Schall-, Schwingungs- und Bausolierung  
Baumackerstrasse 53, Postfach, 8050 Zürich  
Telefon 01/ 311 55 62, Telex 57040

# Strassenbeleuchtung! Wir sind Experten.

Die ATB hat all das, was es für die gezielte Realisierung einer Beleuchtungsanlage braucht: viel Erfahrung in der Lichttechnik, die erforderlichen Mittel einer seriösen Beleuchtungsplanung, die Bereitschaft, mit Bauherren, Benützern, Architekten und Landschaftsplanern zusammenzuarbeiten, das Know-How einer wirtschaftlichen Ausführung ... und nicht zuletzt: langlebige, energiesparende Lichtquellen und wartungsfreundliche Leuchten.

Die ATB ist Vertreter des grössten Lampenherstellers der Welt, der

**GENERAL  ELECTRIC®**

**ATB**

Aktiengesellschaft  
für technische  
Beleuchtung

Seebergstrasse 1  
8952 Schlieren ZH  
Tel. 01/ 730 77 11



# Kilcher



## Hochbau

- Auflager
- Flachdach-  
abdichtung, riss-  
überbrückend

## Brückenbau

- Spezialabdichtung,  
rissüberbrückend  
und tausalz-  
beständig

## Unterirdische Anlagen

- Abdichtung,  
rissüberbrückend

## Wasserbau

- Spezialabdichtung,  
rissüberbrückend  
bis 500 m Wasser-  
säule

## Beläge

- Sportplatzbeläge
- Epoxydharzbeläge

F. Kilcher AG  
4565 Rechterswil  
Telefon 065 35 16 35  
Telex 34520 kilch ch

## Technische Beratungen

Schweiz Ost  
8590 Romanshorn  
071 63 22 61

Schweiz West  
1096 Cully  
021 99 27 70

*Kilcher stellt keine leeren  
Behauptungen auf, sondern  
belegt die Eigenschaften  
seiner Produkte durch Prüf-  
zeugnisse und langjährige  
Praxiserfahrung*